

A. TABLEAU DES RÈGLEMENTS FAISANT PARTIE DES *RÈGLEMENTS RÉVISÉS DES TERRITOIRES DU  
NORD-OUEST (1990)* OU AYANT ÉTÉ ÉDICTÉS SUBSÉQUEMMENT ET QUI ONT ÉTÉ ABROGÉS LE  
OU AVANT LE 31 DÉCEMBRE 2008.

LOI ET RÈGLEMENT	RÉFÉRENCE	TEXTE OU DÉCRET ABROGATIF
<b>ACTES DE VENTE</b>		
FORMULES DES ACTES DE VENTE, RÈGLEMENT	R-036-91	R-042-2004
<b>AGENCES DE PLACEMENT</b>		
AGENCES DE PLACEMENT, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch.E-22	R-065-2008
<b>AMÉNAGEMENT RÉGIONAL</b>		
UTILISATION D'ARMES À FEU À L'INTÉRIEUR DES RÉGIONS D'AMÉNAGEMENT DE L'INGRAHAM TRAIL, RÈGLEMENT INTERDISANT	R-104-93	R-179-96
<b>ASSISTANCE SOCIALE</b>		
AUTORITÉS LOCALES, RÈGLEMENT DÉSIGNANT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. S-15	R-094-2000
COMITÉS D'APPEL DE L'ASSISTANCE SOCIALE, DÉCRET	R.R.T.N.-O. 1990, ch. S-17	R-039-2002
DÉLÉGATION D'ATTRIBUTION RELIÉE À L'ASSISTANCE SOCIALE, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. S-18	R-095-2000
<b>ASSURANCE-HOSPITALISATION ET ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX</b>		
ADMINISTRATION RÉGIONALE DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX D'INUVIK, ARRÊTÉ	R-029-2002	R-064-2005
CONSEIL D'ADMINISTRATION RÉGIONAL DE SANTÉ DE KEEWATIN, ARRÊTÉ	R.R.T.N.-O. 1990, ch. T-8	R-063-98
CONSEIL DE SANTÉ DE KITIKMEOT, ARRÊTÉ	R.R.T.N.-O. 1990, ch. T-9	R-066-98
CONSEIL DES SERVICES COMMUNAUTAIRES DE LA RÉGION DES DOGRIB, ARRÊTÉ	R-061-98	R-093-2008
CONSEIL DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE DEH CHO, ARRÊTÉ	R-060-98	R-028-2002
CONSEIL DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE FORT SMITH, ARRÊTÉ	R-062-98	R-021-2002
CONSEIL DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE YELLOWKNIFE, ARRÊTÉ	R-065-98	R-022-2002

*Tableau A*

CONSEIL RÉGIONAL DE SANTÉ D'INUVIK, ARRÊTÉ	R.R.T.N.-O. 1990, ch. T-7	R-068-98
CONSEIL RÉGIONAL DE SANTÉ DE BAFFIN, ARRÊTÉ	R.R.T.N.-O. 1990, ch. T-4	R-059-98
CONSEIL RÉGIONAL DE SANTÉ STANTON, ARRÊTÉ	R-053-96	R-064-98
CONSEIL RÉGIONAL DE SANTÉ STANTON, ARRÊTÉ	R-064-98	R-030-2002
CONSEIL RÉGIONAL DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX D'INUVIK, ARRÊTÉ	R-068-98	R-029-2002
CONTINUATION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'HÔPITAL STANTON DE YELLOWKNIFE, ARRÊTÉ PORTANT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. T-11	R-053-96
CONTINUATION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CENTRE DE SANTÉ DE FORT SMITH, ARRÊTÉ PORTANT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. T-5	R-062-98
ÉTABLISSEMENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES SERVICES COMMUNAUTAIRES DE DEH CHO, ARRÊTÉ	R-041-97	R-060-98
ÉTABLISSEMENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES SERVICES COMMUNAUTAIRES DE LA RÉGION DES DOGRIB, ARRÊTÉ	R-044-97	R-061-98
ÉTABLISSEMENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES SERVICES SOCIAUX ET DE SANTÉ DE YELLOWKNIFE, ARRÊTÉ	R-025-97	R-065-98
NORMES DANS LES HÔPITAUX	R.R.T.N.-O., 1990, ch. T-6	R-036-2005
 <b>ASSURANCE-MALADIE</b>		
SOINS MÉDICAUX, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-4	R-038-2006
 <b>BOISSONS ALCOOLISÉES</b>		
BOISSONS ALCOOLISÉES, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-34	R-069-2008
BRASSERIES, RÈGLEMENT	R-005-93	R-069-2008
CONDITIONS ET EXIGENCES POUR L'EXPLOITATION D'UNE GUINGUETTE	R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-18	R-069-2008
INSPECTEURS, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-31	R-069-2008
MAGASIN D'ALCOOL DE CAMBRIDGE BAY, DÉCRET	R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-15	R-112-93
MAGASIN D'ALCOOL DE FORT SIMPSON, ABROGATION DU DÉCRET—Abrogation	R-061-2003 (EEV 2004-09-01)	R-059-2004
MAGASIN D'ALCOOL DE FORT SIMPSON, DÉCRET	R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-26	R-061-2003 (EEV 2004-09-01)
MAGASIN D'ALCOOL DE FORT SIMPSON, DÉCRET	R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-26	R-069-2008
MAGASINS D'ALCOOL DE FORT SIMPSON, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-25	R-069-2008

*Tableau A*

MAGASIN D'ALCOOL DE NORMAN WELLS, DÉCRET	R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-39	R-069-2008
MAGASIN D'ALCOOL DE NORMAN WELLS, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-38	R-069-2008
MAGASINS D'ALCOOL, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-36	R-069-2008
PROHIBITION À SACHS HARBOUR, ARRÊTÉ SPÉCIAL—Abrogation	R-042-2006	R-054-2006
PROHIBITION ET RESTRICTIONS RELATIVES AUX BOISSONS ALCOOLISÉES, RÈGLEMENT GÉNÉRAL	R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-35	R-069-2008
PROHIBITION SUR PAULATUK, ARRÊTÉ SPÉCIAL	R-049-2006	R-059-2006
PROHIBITION SUR RAE EDZO, ARRÊTÉ SPÉCIAL	R-041-2003	R-045-2003
PROHIBITION SUR SACHS HARBOUR, ARRÊTÉ SPÉCIAL	R-038-96	R-044-96
RÉFÉRENDUM D'AKLAVIK RELATIF AUX BOISSONS ALCOOLISÉES, ARRÊTÉ	R-085-2004	R-097-2004
RESTRICTIONS RELATIVES AUX BOISSONS ALCOOLISÉES À DÉLÏNE, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-22	R-013-2008
RESTRICTIONS RELATIVES AUX BOISSONS ALCOOLISÉES À FORT GOOD HOPE, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-23	R-032-97
<b>BUREAU D'ENREGISTREMENT DES DOCUMENTS</b>		
BUREAU D'ENREGISTREMENT DES DOCUMENTS, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. D-4	R-042-2004
<b>CESSIONS DE CRÉANCES COMPTABLES</b>		
FORMULES DE CESSIONS DE CRÉANCES COMPTABLES, RÈGLEMENT	R-035-91	R-042-2004
<b>CHAUDIÈRES ET APPAREILS À PRESSION</b>		
CHAUDIÈRES ET APPAREILS À PRESSION, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. B-1	R-006-93
<b>CINÉMA</b>		
CLASSEMENT DES FILMS, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-24	R-008-99
<b>CITÉS, VILLES ET VILLAGES</b>		
ADMINISTRATEUR MUNICIPAL POUR LA VILLE D'IQALUIT, ARRÊTÉ DÉSIGNANT	R-107-93	R-065-94
FORMULE DES ACCIDENTS DU TRAVAIL, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. C-12	R-138-2005
PRÊTEURS AUTORISÉS, RÈGLEMENT	R-092-97	R-093-2007

Tableau A

**COLLECTIVITÉS À CHARTE**

COMMUNAUTÉ À CHARTE DE WHA TI, ARRÊTÉ	R-067-96	R-115-2005
FORMULES D'APPLICATION DE LA LOI SUR LES COMMUNAUTÉS À CHARTE, RÈGLEMENT	R-029-2007	R-032-2007
FORMULE DES ACCIDENTS DU TRAVAIL, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. C-2	R-137-2005
PRÊTEURS AUTORISÉS, RÈGLEMENT	R-091-97	R-092-2007

**COLLÈGE AURORA**

CAMPUS DU COLLÈGE DE L'ARCTIQUE À INUVIK, ARRÊTÉ	R.R.T.N.-O. 1990, ch. A-12	R-068-96
COLLÈGE PUBLIC POUR L'OUEST DE L'ARCTIQUE, RÈGLEMENT	R-118-94	R-053-2006

**COLLÈGES PUBLICS** (*voir* COLLÈGE AURORA)

**COMMUNAUTÉS À CHARTE** (*voir* COLLECTIVITÉS À CHARTE)

**COMPAGNIES**

DROITS RELATIFS AUX COMPAGNIES, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. 1 (Suppl.)	L.T.N.-O. 2004, ch. 11
FORMULES DES COMPAGNIES, RÈGLEMENT	R-040-91	L.T.N.-O. 2004, ch. 11
SCEAU DU REGISTRAIRE, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. C-14	L.T.N.-O. 2004, ch. 11

**CORONERS**

FORMULES D'APPLICATION DE LA LOI SUR LES CORONERS, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. C-19	R-065-2002
HONORAIRES DES CORONERS, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. C-18	R-045-2005

**COUVRE-FEU**

COUVRE-FEU À ARCTIC RED RIVER, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. C-24	R-015-2000
COUVRE-FEU À FORT GOOD HOPE, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. C-25	R-016-2000

**CURATEUR PUBLIC**

FORMULE DU CURATEUR PUBLIC, RÈGLEMENT	R-057-91	R-048-97
---------------------------------------	----------	----------

Tableau A

**ÉDUCATION**

APPLICATION DE LA LOI AUX DISTRICTS SCOLAIRES, DÉCRET	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-1	R-169-96
COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE DE L'ÉCOLE SIR JOHN FRANKLIN TERRITORIAL HIGH SCHOOL, ARRÊTÉ	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-6	R-070-94
COMMISSIONS SCOLAIRES DE DIVISION, ARRÊTÉ	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-10	R-169-96
CRÉATION DE LA DIVISION SCOLAIRE DE SOUTH SLAVE, RÈGLEMENT AUTORISANT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. 5 (Suppl.)	R-139-96
DÉSIGNATION DES ASSOCIATIONS SCOLAIRES COMMUNAUTAIRES, ARRÊTÉ	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-9	R-139-96
DISTRICT SCOLAIRE DE LA RÉSERVE DÉNÉE DE HAY RIVER ET ADMINISTRATION SCOLAIRE DE DISTRICT DE LA RÉSERVE DÉNÉE DE HAY RIVER, RÈGLEMENT	R-142-96	R-030-2006
DIVISION SCOLAIRE DE BAFFIN, DÉCRET	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-3	R-120-96
DIVISION SCOLAIRE DE BAFFIN, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-2	R-120-96
DIVISION SCOLAIRE DE BEAUFORT-DELTA, DÉCRET	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-5	R-106-96
DIVISION SCOLAIRE DE BEAUFORT-DELTA, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-4	R-106-96
DIVISION SCOLAIRE DE DEHCHO, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-7	R-081-96
DIVISION SCOLAIRE DE KEEWATIN, DÉCRET	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-15	R-072-96
DIVISION SCOLAIRE DE KEEWATIN, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-14	R-072-96
DIVISION SCOLAIRE DE KITIKMEOT, DÉCRET	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-17	R-099-96
DIVISION SCOLAIRE DE KITIKMEOT, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-16	R-099-96
DIVISION SCOLAIRE DE SAHTU, ARRÊTÉ	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-19	R-092-96
DIVISION SCOLAIRE DE SAHTU, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-18	R-092-96
DIVISION SCOLAIRE DE SOUTH SLAVE, ARRÊTÉ CRÉANT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. 6 (Suppl.)	R-139-96
DIVISION SCOLAIRE DOGRIB, DÉCRET	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-12	R-114-96
DIVISION SCOLAIRE DOGRIB, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-11	R-114-96
ÉDUCATION, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-13	R-195-96
PROGRAMME DE FORMATION DE DIRECTEURS D'ÉCOLE, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-20	R-138-96
PROROGATION DE LA DIVISION SCOLAIRE DE DEHCHO, ARRÊTÉ PORTANT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-8	R-081-96

*Tableau A*

**ÉLECTIONS ET RÉFÉRENDUMS**

FORMULES ÉLECTORALES, RÈGLEMENT	R-051-2003	R-039-2007
FORMULES ÉLECTORALES, RÈGLEMENT	R-043-91	R-051-2003
TARIF DES HONORAIRES, RÈGLEMENT	R-128-98	R-052-2003
TARIF DES HONORAIRES, RÈGLEMENT	R-052-2003	R-040-2007
VOTE DANS LES CENTRES CORRECTIONNELS, RÈGLEMENT	R-100-95	R-132-98
VOTE DANS LES CENTRES CORRECTIONNELS, RÈGLEMENT	R-132-198	R-050-2003
VOTE PAR LA POSTE, RÈGLEMENT	R-127-98	R-050-2003

**ENQUÊTES PUBLIQUES**

CONSTITUTION D'UNE ENQUÊTE (CENTRE DE SANTÉ DE FORT SMITH), DÉCRET	R-094-92	R-008-93
--	----------	----------

**ENTREPRISES DE SERVICE PUBLIC**

CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ D'ARCTIC RED RIVER, ARRÊTÉ PORTANT	R-050-92	R-044-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE COLVILLE LAKE, ARRÊTÉ PORTANT	R-051-92	R-022-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE DETTAH, ARRÊTÉ PORTANT	R-052-92	R-023-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ D'ENTREPRISE, ARRÊTÉ PORTANT	R-120-95	R-050-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE FORT GOOD HOPE, ARRÊTÉ PORTANT	R-053-92	R-044-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE FORT RESOLUTION, ARRÊTÉ PORTANT	R-054-92	R-024-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE JEAN MARIE RIVER, ARRÊTÉ PORTANT	R-055-92	R-025-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE NAHANNI BUTTE, ARRÊTÉ PORTANT	R-056-92	R-027-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE SNOWDRIFT, ARRÊTÉ PORTANT	R-058-92	R-026-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE WRIGLEY, ARRÊTÉ PORTANT	R-059-92	R-028-2005

*Tableau A*

**ÉTABLISSEMENT DE LOCALITÉS**

CORPORATION DE LOCALITÉ DE FORT GOOD HOPE, ARRÊTÉ CONSTITUANT	R-043-94	R-040-95
PROROGATION DE LA CORPORATION DE LOCALITÉ D'ENTERPRISE, ARRÊTÉ PORTANT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. S-9	R-050-2007

**ÉVALUATION ET IMPÔT FONCIERS**

DÉLAI DE REMISE DU RÔLE D'ÉVALUATION CERTIFIÉ, PREMIÈRE RÉVISION, DE LA ZONE D'IMPOSITION GÉNÉRALE, ARRÊTÉ MODIFIANT	R-010-2002	R-036-2002
--	------------	------------

**FAUNE**

COMITÉ DE CHASSEURS ET DE TRAPPEURS DE TUKTOYAKTUK, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. W-5	R-036-93
EXPLOITATION COMMERCIALE DE LA FAUNE, RÈGLEMENT	R-024-92	R-069-97
OURS POLAIRE EN CAS DE NÉCESSITÉ, RÈGLEMENT AUTORISANT À TUER	R-037-93	R-060-99
RÉGION FAUNIQUE A, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. W-19	R-108-98
RÉGIONS DE GESTION DE LA CHASSE AU CARIBOU DANS UNE RÉSERVE DU RENNE, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. W-14	R-079-93
RÉGIONS DE GESTION DES ANIMAUX À FOURRURE (RÉGIONS DE PIÉGEAGE ENREGISTRÉES), RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. W-7	R-042-93
RÉGIONS DE GESTION DES ANIMAUX À FOURRURE (RÉGIONS ENREGISTRÉES DE PIÉGEAGE EN GROUPE), RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. W-6	R-041-93
RÉGIONS DE GESTION DU GRIZZLI, RÈGLEMENT	R-155-96	R-069-99
RÉGIONS DE GESTION DU GRIZZLI DES TOUNDRA, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. W-10	R-155-96
RÉGIONS DE GESTION SPÉCIALES, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. W-4	R-014-2002
SECTEURS DE GESTION DES ANIMAUX À FOURRURE, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. W-8	R-097-98
ZONES DE GESTION DE LA FAUNE, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. W-17	R-073-99
ZONES DE GESTION DES ANIMAUX À FOURRURE, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. W-9	R-098-98

*Tableau A*

**FONCTION PUBLIQUE**

APPELS ET RÉVISIONS DES NOMINATIONS DE  
PERSONNEL, RÈGLEMENT

R.R.T.N.-O. 1990, ch. P-29

R-025-2006

**GESTION DES FINANCES PUBLIQUES**

CONTRATS DU GOUVERNEMENT, RÈGLEMENT

R.R.T.N.-O. 1990, ch. F-3

R-032-2006

**HAMEAUX**

FORMULE DES ACCIDENTS DU TRAVAIL, RÈGLEMENT

R.R.T.N.-O. 1990, ch. H-37

R-139-2005

PRÊTEURS AUTORISÉS, RÈGLEMENT

R-093-97

R-094-2007

PROROGATION DU HAMEAU DE LAC LA MARTRE, ARRÊTÉ  
PORTANT

R.R.T.N.-O. 1990, ch. H-22

R-067-96

PROROGATION DU HAMEAU DE RAE-EDZO, ARRÊTÉ PORTANT

R.R.T.N.-O. 1990, ch. H- 28

R-116-2005

**IMPÔT SUR LE SALAIRE, LOI DE 1993**

MODALITÉS D'INSCRIPTION À L'IMPÔT SUR LE SALAIRE,  
RÈGLEMENT

R-023-93

R-049-93

**INTERPRÉTATION**

PROCLAMATION DE JOURS FÉRIÉS

R.R.T.N.-O. 1990, ch. I-6

R-052-2000

**JEUNES CONTREVENANTS (CANADA)**

COMITÉS DE JUSTICE POUR LA JEUNESSE, ARRÊTÉ

R.R.T.N.-O. 1990, ch. Y-2

R-110-92

DÉSIGNATION DES DÉLÉGUÉS À LA JEUNESSE, ARRÊTÉ

R.R.T.N.-O. 1990, ch. Y-3

R-011-2000

ÉTABLISSEMENTS DE GARDE EN MILIEU OUVERT, ARRÊTÉ

TR-001-98

R-037-2004

LIEUX DE GARDE, RÈGLEMENT

R.R.T.N.-O. 1990, ch. Y-1

R-109-92

LIEUX DE GARDE ET LIEUX DE GARDE EN MILIEU FERMÉ,  
DÉCRET

R-038-2004

R-093-2004

**JEUNES CONTREVENANTS**

COMITÉS DE JUSTICE POUR LA JEUNESSE, ARRÊTÉ

R.R.T.N.-O. 1990, ch. Y-2

R-110-92

ÉTABLISSEMENTS DE GARDE EN MILIEU OUVERT, ARRÊTÉ

TR-001-98

R-037-2004

LIEUX DE GARDE, RÈGLEMENT

R.R.T.N.-O. 1990, ch. Y-1

R-109-92

Tableau A

**JUGES DE PAIX**

HONORAIRES ET INDEMNITÉS, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. J-4 R-056-98

**JURY**

LISTES ET SÉLECTION DES JURÉS, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. J-3 R-034-99

**LOI ÉLECTORALE (voir ÉLECTIONS ET RÉFÉRENDUMS)**

**MARIAGE**

DROIT RELATIF AUX LICENCES DE MARIAGE, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. 11 (Suppl.) R-65-2003

**MESURES CIVILES D'URGENCE**

DÉPLACEMENTS, DÉCRET CONTRÔLANT R-056-95 R-060-95

PROCLAMATION DE L'ÉTAT D'URGENCE R-055-95 R-059-95

PROCLAMATION DE L'ÉTAT D'URGENCE R-079-98 R-115-98

**NORMES DU TRAVAIL**

AVIS DE CESSATION D'EMPLOI, RÈGLEMENT D'EXEMPTION R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-5 R-020-2008

AUTORITÉ COMPÉTENTE À ACCORDER LA RÉCIPROCITÉ,  
ARRÊTÉ DÉCLARANT R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-6 R-019-2008

COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL, RÈGLEMENT R-149-98 R-020-2008

CONGÉS ANNUELS, RÈGLEMENT RELATIF R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-1 R-020-2008

CONGÉ DE MATERNITÉ ET CONGÉ PARENTAL, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. 8 (Suppl.) R-020-2008

EMBAUCHE DE JEUNES PERSONNES, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-3 R-020-2008

NORMES DU TRAVAIL RELATIVES AUX REPAS, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-4 R-020-2008

PROGRAMME D'INTÉGRATION AU TRAVAIL, RÈGLEMENT  
RELATIF R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-2 R-020-2008

SALAIRES, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-7 R-020-2008

**ORGANISATION JUDICIAIRE**

HONORAIRES ET INDEMNITÉS PAYABLES AUX TÉMOINS,  
INTERPRÈTES ET JURÉS, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. J-1 R-031-96

*Tableau A*

RÈGLES DE LA COUR SUPRÊME DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST—Modification	R-124-93	R-010-96
<b>PARCS TERRITORIAUX</b>		
CRÉATION D'UN PARC NATUREL RÉCRÉATIF, ARRÊTÉ PORTANT	R-074-97	R-025-2003
CRÉATION DE PARCS RÉCRÉATIFS, ARRÊTÉ PORTANT	R-075-97	R-025-2003
CRÉATION DU PARC HISTORIQUE DE LA MISSION-DE-FORT- SMITH, ARRÊTÉ PORTANT	R-078-93	R-054-95
PARCS COMMUNAUTAIRES, ARRÊTÉ	R-103-95	R-025-2003
PARCS COMMUNAUTAIRES ET PARCS ROUTIERS, ARRÊTÉ	R-064-94	R-103-95
PARCS HISTORIQUES, ARRÊTÉ	R-054-95	R-025-2003
PARCS ROUTIERS, ARRÊTÉ	R-102-95	R-026-2003
<b>PHARMACIE</b>		
DROITS PAYABLES PAR LES PHARMACIENS, RÈGLEMENT	R-133-91	R-018-2007
FORMULE DE LA LOI SUR LA PHARMACIE, RÈGLEMENT	R-054-91	R-016-2007
ORDONNANCES DE SAGES-FEMMES AUTORISÉES, RÈGLEMENT	R-100-2004	R-017-2007
ORDONNANCES D'INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS PRATICIENS, RÈGLEMENT	R-053-2004	R-015-2007
<b>PRESTATIONS AUX EMPLOYÉS MUNICIPAUX</b>		
GESTION DU PROGRAMME DE PRESTATIONS, ARRÊTÉ	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-36	R-042-96
PRESTATIONS AUX EMPLOYÉS MUNICIPAUX, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-37	R-128-95
<b>PREUVE</b>		
ENREGISTREMENT DE LA PREUVE PAR L'ENTREMISE D'UN APPAREIL SONORE, DÉCRET	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-25	R-042-94
ENREGISTREMENT DE LA PREUVE PAR L'ENTREMISE D'UN APPAREIL SONORE, DÉCRET	R-042-94	R-094-2005
TARIF DES DROITS	R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-26	R-092-94
<b>PRÉVENTION DES INCENDIES</b>		
PIÈCES PYROTECHNIQUES, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. F-13	R-033-2003

*Tableau A*

**PRIVILÈGES DU GARAGISTE**

FORMULES DES PRIVILÈGES DU GARAGISTE, RÈGLEMENT R-045-91 R-065-2001

**PROFESSION DE SAGE-FEMME**

PRESCRIPTION ET ADMINISTRATION DE MÉDICAMENTS ET  
D'AUTRES SUBSTANCES, RÈGLEMENT R-003-2005 R-007-2008

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

PRAIRIE INDUSTRIAL CHEMICALS LTD. ET LA BROWN'S  
TRANSPORT LTD., ARRÊTÉ R.R.T.N.-O. 1990, ch. E-24 R-010-99

**PSYCHOLOGUES**

DÉSIGNATION DE L'ASSOCIATION DES PSYCHOLOGUES DES  
TERRITOIRES DU NORD-OUEST, ARRÊTÉ R.R.T.N.-O. 1990, ch. P-10 R-001-99

**SAISIES**

HONORAIRES, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. S-6 R-133-98

**SANTÉ PUBLIQUE**

PROROGATION DE DISTRICTS SANITAIRES, ARRÊTÉ PORTANT R.R.T.N.-O. 1990, ch. P-18 R-080-2000

**SCIENTIFIQUES**

APPLICATION DE LA LOI SUR LES SCIENTIFIQUES (ouest des  
Territoires du Nord-Ouest), RÈGLEMENT R-175-96 R-001-2000

APPLICATION DE LA LOI SUR LES SCIENTIFIQUES,  
RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. S-4 R-175-96

**SÉCURITÉ DANS LES MINES**

CERTIFICATS DE CHEF DE POSTE ET DE MACHINISTE  
D'EXTRACTION, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-22 R-125-95

CERTIFICATS DE DYNAMITAGE, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-8 R-125-95

CERTIFICATS MÉDICAUX, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-12 R-125-95

COMMISSION D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ DANS LES MINES,  
RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-15 R-125-95

CONTRÔLE DE L'ARSENIC, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-7 R-125-95

*Tableau A*

DANGERS D'IRRADIATION, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-20	R-125-95
DISPENSE DE L'APPLICATION DES DISPOSITIONS RELATIVES À LA MINE LUPIN, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-10	R-125-95
DROITS À VERSER, RÈGLEMENT	R-017-93	R-125-95
ESPACE LIBRE MINIMAL DANS LA ZONE OUEST DE LA MINE LUPIN, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-11	R-125-95
EXEMPTION DE LA MINE DE LA COMPAGNIE ROYAL OAK MINES INC., DIVISION DE YELLOWKNIFE, RÈGLEMENT	R-016-93	R-125-95
EXEMPTION DE LA MINE MIRAMAR CON MINE, LTD., RÈGLEMENT	R-111-94	R-125-95
EXEMPTION DE LA MINE POLARIS, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-19	R-125-95
EXEMPTION DE LA MINE SALMITA, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-21	R-090-92
EXEMPTION DE NERCO CON MINES, LTD., RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-18	R-089-92
EXEMPTION DE TERRA MINES LTD., RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-23	R-088-92
SÉCURITÉ DANS LES MINES, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-16	R-125-95
SURVEILLANCE DE L'ENVIRONNEMENT, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-9	R-125-95
SURVEILLANCE MÉDICALE, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-13	R-125-95
SUSPENSION DU RÈGLEMENT SUR NANISIVIK MINES LIMITED, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-17	R-125-95
SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES MATIÈRES DANGEREUSES UTILISÉES DANS LES MINES, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-14	R-125-95
 <b>SERVICES CORRECTIONNELS</b>		
SERVICES CORRECTIONNELS, RÈGLEMENT MODIFIANT	R-028-96	R-033-96
 <b>SERVICES D'ASSURANCE-HOSPITALISATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST (voir ASSURANCE-HOSPITALISATION ET ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX)</b>		
 <b>SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>		
APPLICATION DE LA LOI SUR LES COMPAGNIES, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. N-12	R-008-2000
COMPTES DE STABILISATION, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. N-16	R-028-95
STRUCTURE TARIFAIRE, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. N-15	R-027-95

*Tableau A*

**SOCIÉTÉS DE PERSONNES**

FORMULES DES SOCIÉTÉS DE PERSONNES, RÈGLEMENT R-053-91 R-112-94

**SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

DROITS RELATIFS AUX COMPAGNIES, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. 1 L.T.N.-O. 2004, ch. 11  
(pris en vertu de la Loi sur les compagnies) (Suppl.)

FORMULES DES COMPAGNIES, RÈGLEMENT R-040-91 L.T.N.-O. 2004, ch. 11  
(pris en vertu de la Loi sur les compagnies)

SCEAU DU REGISTRAIRE, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. C-14 L.T.N.-O. 2004, ch. 11  
(pris en vertu de la Loi sur les compagnies)

**SYSTÈME DE JUSTICE PÉNALE POUR LES ADOLESCENTS (CANADA)**

ÉTABLISSEMENTS DE GARDE EN MILIEU OUVERT, ARRÊTÉ TR-001-98 R-037-2004

LIEUX DE GARDE ET LIEUX DE GARDE EN MILIEU FERMÉ, DÉCRET R-038-2004 R-093-2004

**TERRES DOMANIALES**

TERRES DOMANIALES AÉROPORTUAIRES, RÈGLEMENT R-067-97 R-018-2006

**TOURISME**

ÉTABLISSEMENTS TOURISTIQUES, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. T-17 R-009-2007

EXEMPTION DES GUIDES, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. T-15 R-009-2007

POURVOYEURS, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. T-16 R-009-2007

ZONES DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. T-18 R-009-2007

**TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES, LOI DE 1990**

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES, RÈGLEMENT DE 1991 R-095-91 R-049-2002

**VALEURS MOBILIÈRES**

ADOPTION DE NORMES CANADIENNES ET MULTILATÉRALES (LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES), RÈGLEMENT R-010-2003 R-067-2008

DROITS RELATIFS AUX VALEURS MOBILIÈRES, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. 20 R-066-2008  
(Suppl.)

VALEURS MOBILIÈRES, RÈGLEMENT R.R.T.N.-O. 1990, ch. S -5 R-017-2003

*Tableau A*

VALEURS MOBILIÈRES, RÈGLEMENT GÉNÉRAL	R-017-2003	R-068-2008
<b>VÉHICULES AUTOMOBILES</b>		
DROITS RELATIFS AUX VÉHICULES AUTOMOBILES, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-32	R-054-94
HEURES DE SERVICE, RÈGLEMENT	R-001-92	R-099-2008
RÉSERVATION DU NUMÉRO DE PLAQUES D'IMMATRICULATION, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. M-33	R-054-94
<b>VÉHICULES DE TRANSPORT PUBLIC</b>		
CONNAISSEMENTS ET CONDITIONS DE TRANSPORT, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1990, ch. P-30	R-090-97
<b>VÉHICULES TOUT-TERRAIN</b>		
MOTONEIGES À FORT GOOD HOPE, RÈGLEMENT	R.R.T.N.-O. 1999, ch. A-3	R-097-99